



INSTRUCTIONS

J03119

2010-04-13



KIT DE JAUGE MINI DE COMPTE-TOURS

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

68953-04, 68986-04

Modèles

Lorsqu'ils sont installés avec le kit de support correspondant à l'année et au modèle, ces kits mini de compte-tours s'adaptent sur les modèles Harley-Davidson suivants :

Tableau 1. Modèles

Modèle	Kit de support
FXST/C/I 1984 et plus récents	67207-04
Softail [®] de 1986 et plus récents avec nacelle de phare chromée (numéro de pièce 67907-96)	67231-04
FLST/C, FLSTF et FXSTB de 1986 et plus récents	67206-04
FXDWG, FLSTF et FLSTC de 1986 et plus récents	69277-05
FLHR de 1994 et plus récents (sauf FLHRS et FLHRSEI ²)	67231-04
FXDWG de 1996 et plus récents	67206-04
FLSTN de 2005 et plus récents	68150-05
XL Sportster [®] de 1996 à 2003	69252-04

Pièces supplémentaires requises

Pour effectuer l'installation, la jauge mini de compte-tours nécessite un kit de boîtier de jauge supplémentaire (numéros de pièces 67523-04 et 67524-04).

L'installation de ce kit peut aussi exiger d'utiliser des outils spéciaux et des pièces et fournitures supplémentaires qui sont disponibles auprès de tout concessionnaire Harley-Davidson.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du Manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le Manuel d'entretien correspondant au modèle de moto. Ce manuel est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

Contenu de kit

Voir la Figure 12 et le Tableau 2.

AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)

▲ AVERTISSEMENT

Pour installer tout accessoire électrique, s'assurer de ne pas dépasser l'intensité maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit modifié. Si l'intensité maximum est dépassée, cela peut conduire à des défaillances électriques qui pourraient causer la mort ou des blessures graves. (00310a)

REMARQUE

Ce kit nécessite jusqu'à 32,0 milliampères de courant supplémentaire du système électrique.

INSTALLATION

Préparer la motocyclette

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter les projections de carburant, purger le carburant à haute pression dans le système avant de déconnecter la conduite d'alimentation. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00275a)

1. **Pour les modèles EFI** : Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour purger l'alimentation en carburant de l'essence haute pression et retirer la conduite d'alimentation en carburant.
2. **Pour tous les modèles** : Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour déposer le siège et tout couvercle latéral.

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, débrancher le câble négatif (-) de la batterie avant de poursuivre. (00048a)

3. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie.

4. Pour les modèles de 2004 et plus récents : Retirer le fusible maxi.

▲ AVERTISSEMENT

De l'essence va s'égoutter de la conduite de carburant du carburateur lorsqu'elle sera déconnectée du raccord de robinet de carburant. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. Essuyer immédiatement tout carburant renversé et disposer des chiffons d'une manière prudente pour éviter tout danger. (00256a)

5. Pour les modèles à carburateur : Mettre le robinet de carburant en position fermée (OFF). Retirer la conduite de carburant du robinet.

▲ AVERTISSEMENT

Lors d'opérations d'entretien sur le circuit de carburant, ne pas fumer ni laisser de flammes nues ou d'étincelles à proximité. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00330a)

6. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour retirer le réservoir de carburant.
7. Pour tous les modèles sauf les FLHR ou les Softail de 1986 et plus récents avec le kit de nacelle, numéro de pièce 67807-96 : Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour retirer le boîtier de phare. Pour les FLHR ou les Softail de 1986 et plus récents avec le kit de nacelle, numéro de pièce 67807-96 : Suivre les instructions du kit de support pour installer le couvercle de bride de guidon.

Installer le kit de support mini de compte-tours

1. Suivre les instructions dans le kit de support pour installer le support mini de compte-tours.
2. Voir l'illustration des pièces détachées. Sélectionner dans le kit mini de compte-tours le joint isolant en caoutchouc (1).

REMARQUE

Pour faciliter l'installation du joint, lubrifier le joint avec de l'eau et du savon.

3. Ajuster la gorge sur la circonférence du joint isolant en caoutchouc sur le bord intérieur du support et la languette du joint isolant sur la découpe carrée dans le support.

Acheminer le faisceau de câble

1. Voir l'illustration des pièces détachées. Acheminer le conduit du faisceau de câble mini de compte-tours (13) (trois conducteurs sans terminaison) dans la fourche et le collier triple supérieur vers le support mini de compte-tours.
2. Acheminer le conduit de faisceau de câble le long de la charpente du cadre.

Identifier et acheminer le conducteur noir vers la masse

1. Utiliser les schémas de câblage et le Manuel d'entretien pour identifier la masse correspondant à l'année et au modèle, et acheminer le conducteur (noir [BK]) de masse du faisceau mini de compte-tours vers la masse. Pour les modèles FXDWG de 1996 à 2003 : Au-dessus du cadre sous le siège vers le réservoir. Pour les modèles FXDWG de 2004 et plus récents : Voir la Figure 1. À l'un des goujons de masse arrière sous le bloc de fusibles. Pour les modèles Softail de 1984 à 2003 : En haut du cadre sous le siège vers l'avant. Pour les modèles Softail de 2004 et plus récents : Voir la Figure 2. Sur la sangle de cadre sous le siège directement devant la batterie. Pour les modèles FLHR de 1994 à 2003 : Dans la cage au-dessous du siège sous le disjoncteur. Pour les modèles FLHR de 2004 et plus récents : Voir la Figure 3. Sous le siège directement devant la batterie. Pour les modèles XL de 1996 à 2003 : Le conducteur noir (de masse) du faisceau mini de compte-tours sera épissé à un conducteur de fil noir (de masse) vers le connecteur de groupe d'instruments [20B].

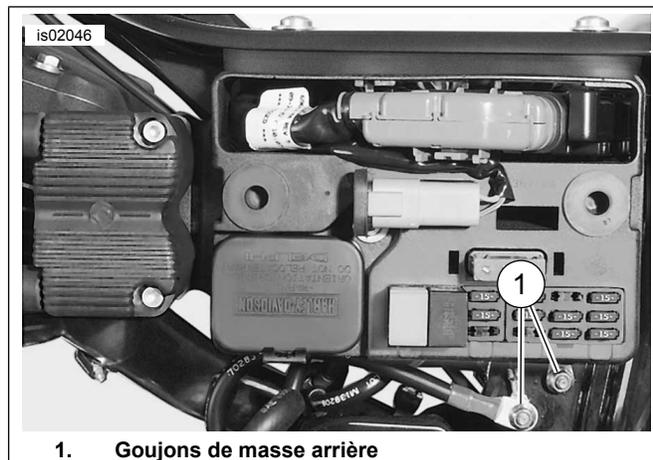


Figure 1. Masse du FXDWG 2004

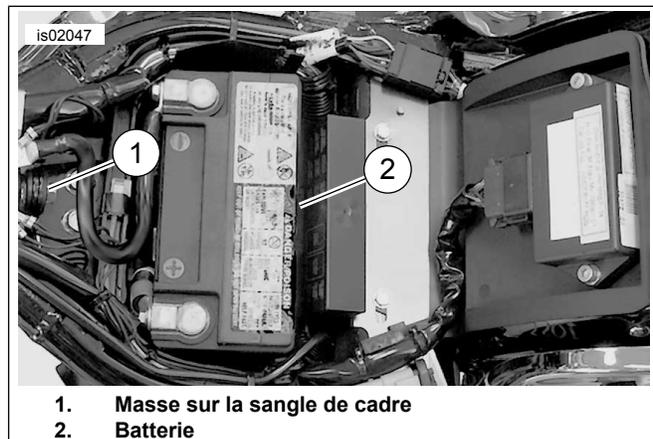


Figure 2. Masse du Softail 2004

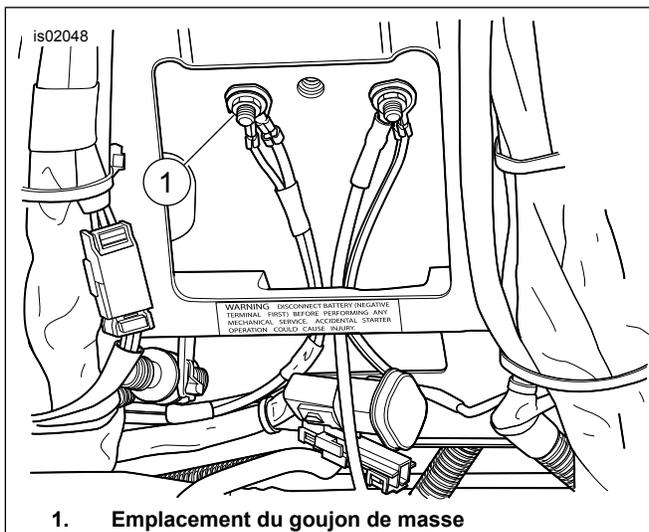
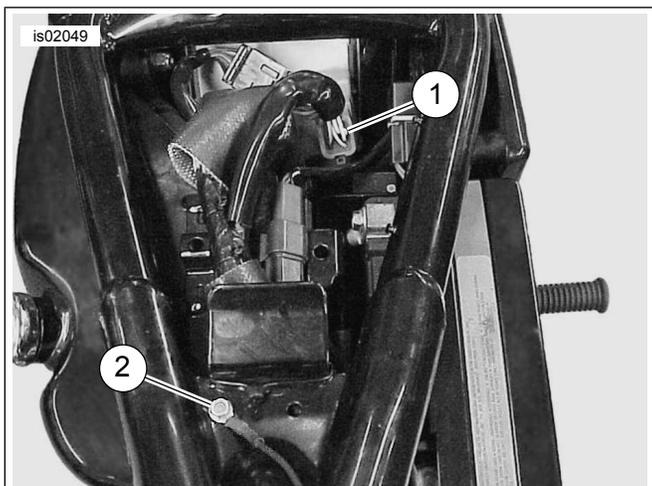


Figure 3. Masse du FLHR 2004

2. Déterminer si le conducteur est suffisamment lâche pour que le mouvement du guidon ne soit pas limité.

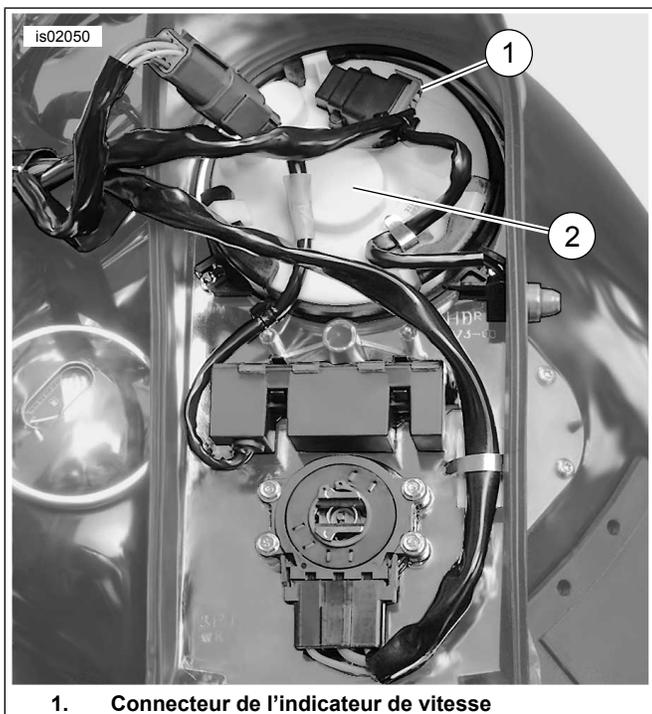
Identifier et acheminer le conducteur rose vers le signal

1. Utiliser les schémas de câblage et le Manuel d'entretien pour identifier la source de signal de compte-tours pour l'année et le modèle. **Pour les modèles Softail de 1984 à 1999 et FXDWG de 1996 à 1998** : La source pour le signal est la borne primaire de bobine avec le fil rose ou bleu attaché. **Pour les modèles Softail de 2000 à 2003 et FXDWG de 1999 et plus récents** : Fil rose rentré à l'intérieur ou terminé et attaché au conduit au niveau du connecteur de l'indicateur de vitesse [39B] monté dans la console de réservoir de carburant. **Pour les modèles Softail et FXDWG de 2004 et plus récents** : Voir la Figure 5. La cavité n° 3 dans le connecteur [39B] à l'arrière de l'indicateur de vitesse. La borne femelle sur le conducteur (rose [PK]) de signal s'installe dans la cavité n° 3. **Pour les modèles FLHR de 1994 à 1998** : La source pour le signal est le connecteur de faisceau d'allumage [8] sous le couvercle de droite. **Pour les modèles FLHR de 1999 à 2001** : La source pour le signal est près du connecteur de l'indicateur de vitesse [39B], rentrée sous le conduit ou terminée avec un seul connecteur et attachée à l'extérieur du conduit. **Pour les modèles FLHR de 2002 et 2003** : Identifier le conducteur rose (PK) sous la nacelle de phare. **Pour les modèles FLHR de 2004** : La source pour le signal est à la cavité n° 3 du connecteur de l'indicateur de vitesse [39B]. La borne femelle sur le conducteur (rose [PK]) de signal de faisceau mini de compte-tours s'installe dans la cavité n° 3. Se reporter au Manuel d'entretien électrique pour l'introduction de la borne. **Pour les modèles XL de 1996 à 2003** : Voir la Figure 6. La source de signal est la cavité n° 7 du connecteur des lampes d'instrument. Le connecteur est situé sous le réservoir de carburant ou dans le couvercle de colonne montante de guidon sur le modèle XL Customs.
 - a. Couper et jeter la borne du conducteur (rose [PK]) du signal de faisceau de câble mini de compte-tours.
 - b. Sélectionner la borne à anneau du kit pour le diamètre de goujon de bobine.
- c. Sertir sur le conducteur (rose [PK]) de signal.
 - d. Attacher à la borne primaire de bobine. Serrer l'écrou à un couple de 0,4 à 0,9 N·m (4 à 7 lb·po).
 - e. Couper et jeter la borne du conducteur (rose [PK]) du signal de faisceau de câble mini de compte-tours.
 - f. Couper la terminaison du conducteur (rose [PK]) de connecteur. Le conducteur mini de compte-tours sera épissé avec le conducteur de signal. Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.
 - g. Couper la borne existante du conducteur (rose [PK]) du signal de faisceau de câble mini de compte-tours.
 - h. Séparer le conducteur (rose [PK]) de la cavité n° 3 du connecteur et couper à 2,5 cm (1 po) du connecteur. Le conducteur mini de compte-tours sera épissé 2/1 au conducteur rose (PK). Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.
 - i. Couper la borne existante du conducteur (rose [PK]) du signal de faisceau de câble mini de compte-tours.
 - j. Séparer le conducteur (rose [PK]) de la cavité n° 3 du connecteur et couper tout connecteur. Le conducteur mini de compte-tours sera épissé 2/1 au conducteur rose (PK) du connecteur. Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.
 - k. Couper la borne existante du conducteur (rose [PK]) du signal de faisceau de câble mini de compte-tours.
 - l. Le conducteur mini de compte-tours sera épissé 1/1 au conducteur (rose [PK]). Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.
 - m. Voir la Figure 7. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour la marque du connecteur présent [20].
 - n. Sélectionner l'adaptateur à deux extrémités (n° de pièce 70231-04) du kit. Identifier la borne femelle de l'adaptateur qui correspond à la marque Amp (1) ou Deutsch (3) du connecteur et couper le connecteur de l'extrémité opposée de l'adaptateur.
 - o. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour installer la borne femelle d'adaptateur dans le connecteur. **Pour une borne femelle Amp** : Pousser la borne femelle dans le connecteur et fermer le couvercle à verrou. **Pour une borne femelle Deutsch** : Retirer le bouchon et pousser la borne femelle dans le connecteur.
 - p. Le conducteur d'adaptateur sera épissé 1/1 au conducteur (rose [PK]) de faisceau de câble mini de compte-tours. Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.



1. Conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) dans le faisceau principal
2. Masse

Figure 4. Emplacement du faisceau de câble et de la masse (XL de 2003 ou plus anciens)



1. Connecteur de l'indicateur de vitesse

Figure 5. Connecteur de l'indicateur de vitesse [39] (FXST 2004 illustré)

2. Acheminer le conducteur de signal (rose [PK]) vers la source de signal correspondant à l'année et au modèle de moto.
3. Déterminer si les conducteurs sont suffisamment lâches pour que le mouvement du guidon ne soit pas limité.

Identifier et acheminer le conducteur orange et blanc vers l'alimentation

1. Voir l'illustration des pièces détachées. Utiliser les schémas de câblage et le Manuel d'entretien pour identifier la source de signal de compte-tours pour l'année et le modèle. **Pour les modèles Softail et les FXDWG de 1996 à 2003 :** Identifier le conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) dans le connecteur mâle de feu arrière [7A] sous le siège. **Pour les modèles Softail de 1984 à 1995 :** Identifier le disjoncteur accessoire de 15 A avec deux conducteurs orangés et blancs à l'intérieur de la console de réservoir de carburant. **Pour les modèles Softail de 1996 à 2003 :** Identifier le conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) dans le connecteur mâle de feu arrière [7A] sous le siège derrière le coin arrière droit de la batterie. **Pour les modèles FLHR de 2000 à 2003 :** Identifier un conducteur d'alimentation de faisceau principal (orange/blanc [O/W]) à l'intérieur du couvercle de droite près du sommet. **Pour les modèles FXDWG de 2004 et plus récents :** Le conducteur d'alimentation de faisceau de câble mini de compte-tours (orange/blanc [O/W]) est connecté à la douille de fusible marquée OPEN (ouvert). **Pour les modèles FLHR de 2004 et plus récents :** Le bloc de fusibles sera équipé d'un adaptateur du kit vers la douille de fusible marquée P&A IGN pour fournir un conducteur d'alimentation. **Pour les modèles XL de 1996 à 2003 :** Voir la Figure 4. Un conducteur d'alimentation de faisceau principal (orange/blanc [O/W]) à l'intérieur du couvercle latéral ou sous le siège.

- a. Couper la borne du conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) mini de compte-tours.
- b. Sélectionner le conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) de la cavité n° 2 du connecteur de feu arrière [7] et couper le conducteur à 2,5 cm (1 po) du connecteur. Le conducteur mini de compte-tours sera épissé 2/1 dans le conducteur du connecteur. Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.
- c. Couper la borne du conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) mini de compte-tours.
- d. Sélectionner la borne à anneau appropriée du kit.
- e. Sertir la borne à anneau sur le conducteur (orange/blanc [O/W]).
- f. Attacher la borne à anneau au disjoncteur accessoire de 15 A.

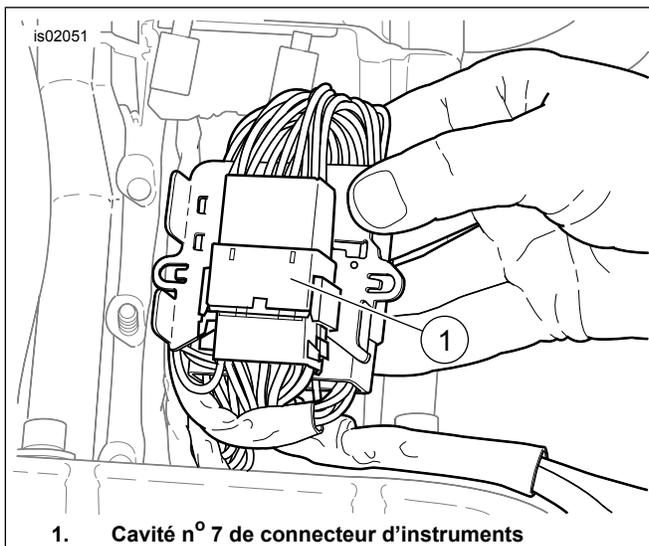


Figure 6. Connecteur des lampes d'instruments [20]
(XL Custom 2003 montré)

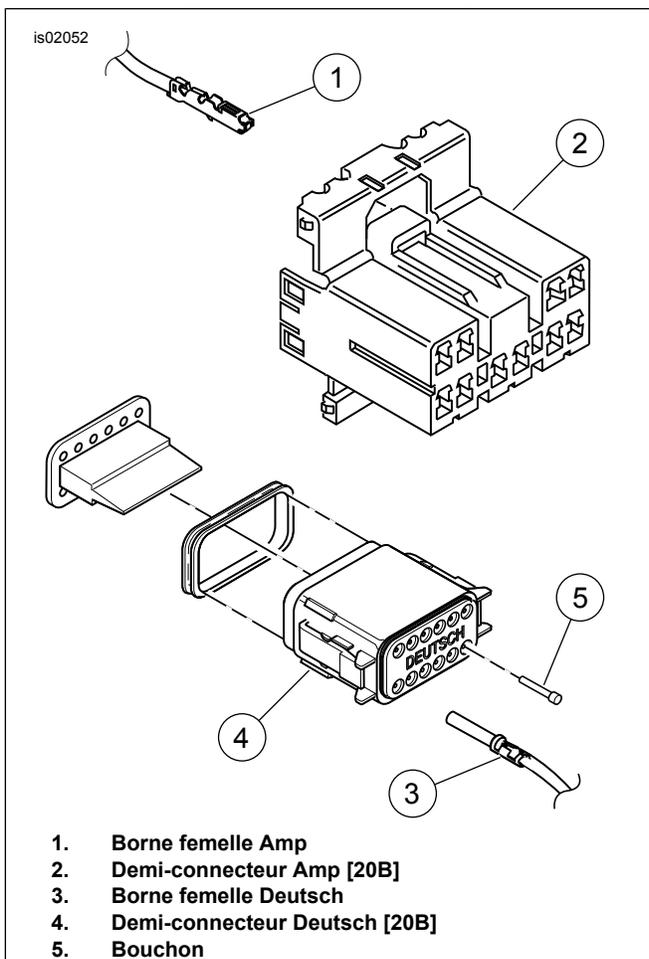


Figure 7. Connecteur d'instruments/lampes XL [20B]

2. Acheminer le conducteur d'alimentation de faisceau de câble mini de compte-tours (orange/blanc [O/W]) vers la source d'alimentation correspondant à l'année et au modèle.

3. Après avoir acheminé le conducteur à l'emplacement, déterminer si le conducteur est suffisamment lâche pour que les mouvements du guidon ne soient pas limités.

Adaptation d'un bloc de fusibles à un conducteur d'alimentation

1. **Pour tous les modèles 2004** : Accéder au bloc de fusibles et retirer le couvercle du bloc de fusibles.
2. **Pour les modèles FLHR de 2004 et plus récents** : Voir la Figure 8. Sélectionner l'adaptateur de conducteur d'alimentation du kit et installer l'extrémité à terminaison de l'adaptateur dans la douille à l'arrière du bloc de fusibles et marquée **P&A IGN**.

REMARQUE

L'adaptateur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) sera épissé au conducteur d'alimentation de faisceau mini de compte-tours. Consulter la section *Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de source*.

Pour tous les modèles de 2004 et plus récents sauf FLHR : Installer l'extrémité à terminaison du conducteur d'alimentation (orange/blanc [O/W]) du faisceau de câble mini de compte-tours dans la douille à l'arrière du bloc de fusibles marquée **P&A IGN** sur les modèles Softail et **OPEN** sur les modèles FXDWG.

3. Voir la Figure 9. Installer un fusible de 2 ampères dans le logement **P&A IGN** (Softail/FLHR) ou **OPEN** (FXDWG).
4. Installer le couvercle et le bloc fusibles.

Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal

1. Lorsque la rallonge ou l'adaptateur et la borne corrects du kit ont été sélectionnés pour les sources d'alimentation et de signal, couper les bornes superflues des extrémités de l'adaptateur, de la rallonge ou du faisceau de câble mini de compte-tours selon les besoins.
2. Acheminer les conducteurs du faisceau de câble mini de compte-tours vers la source, déterminer la longueur requise et raccourcir le conducteur si nécessaire.
3. S'il est nécessaire de dénuder le fil, retirer 1 cm (3/8 po) d'isolation des extrémités des conducteurs de source d'alimentation et de signal et des conducteurs d'alimentation (orange/blanc [O/W]) et de signal (rose [PK]) du faisceau de câble mini de compte-tours.
4. Voir la Figure 10. Identifier la configuration d'épissure requise pour le conducteur d'alimentation et le conducteur de signal.

REMARQUE

Le connecteur d'épissure bout à bout (*n° de pièce 70586-93*) est rouge pour le fil de calibre 16 à 22.

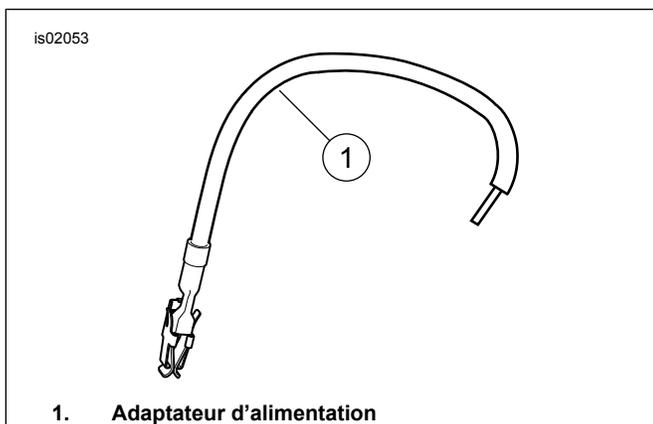
5. En utilisant une épissure bout à bout du kit, épisser le conducteur de source au conducteur de faisceau de câble mini de compte-tours.

REMARQUE

Voir la Figure 11. Saisir délicatement l'épissure bout à bout du kit dans les mâchoires « rouges » de l'outil de sertissage Packard (HD-38125-18). Acheminer le ou les conducteurs

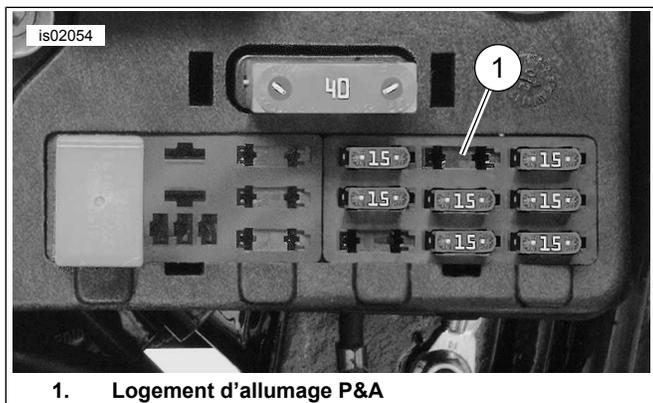
dénudés vers le haut jusqu'à la butée de fil à l'intérieur de la pièce métallique dans une moitié du connecteur. Serrer l'outil pour sertir la pièce métallique. L'outil s'ouvre automatiquement lorsque l'opération est terminée. Répéter pour l'autre côté du connecteur pour saisir un ou deux conducteurs dénudés y compris, si nécessaire, (voir la Figure 8) l'adaptateur de bloc d'alimentation.

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil et de l'attachement de thermorétraction.



1. Adaptateur d'alimentation

Figure 8. Adaptateur d'alimentation (FLHR 2004)



1. Logement d'allumage P&A

Figure 9. Douille pour fusible de 2 A (FXDWG 2004 illustré)

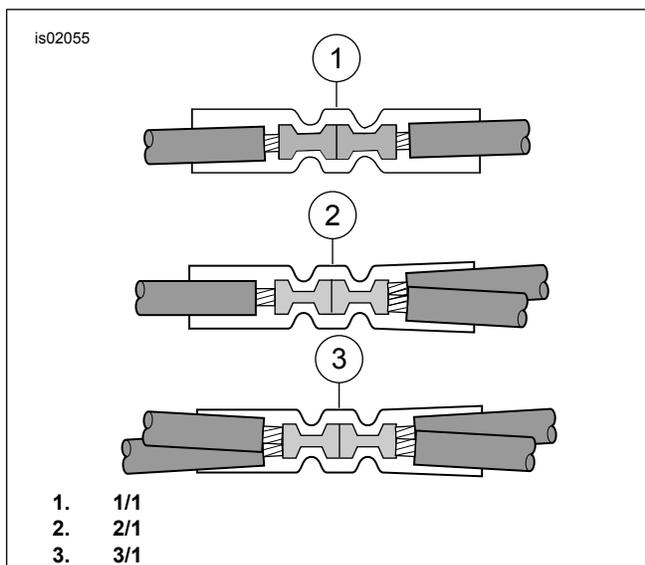


Figure 10. Configurations d'épissure

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

6. En utilisant l'UltraTorch UT-100 (HD-39969) ou un autre appareil à chauffage radiant approprié, chauffer l'épissure sertie à partir du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité déborde des deux côtés du connecteur et le tubage prenne un aspect cylindrique lisse.

Effectuer la terminaison du conducteur de masse

1. Lorsque la longueur correcte de conducteur (noir [BK]) de masse a été déterminée, couper le fil de masse du faisceau si nécessaire.
2. Selon les besoins, retirer 1 cm (3/8 po) d'isolation de l'extrémité du fil de masse (noir [BK]) du faisceau mini de compte-tours.
3. **Pour tous les modèles sauf les XL de 1996 à 2003 :** Voir l'illustration des pièces détachées. Faire un essai d'installation des bornes à anneau du kit (3, 4 et 9) pour identifier la borne à anneau qui convient au goujon de masse selon l'année et le modèle. **Pour les modèles FXDWG de 1996 et plus récents :** Borne circulaire de 5/16 pouce. **Pour les modèles Softail de 1984 et plus récents :** Borne circulaire de 1/4 pouce. **Pour les modèles FLHR de 1994 et plus récents :** Borne circulaire de 1/4 pouce.
 - a. Sertir la borne à anneau sur le fil dénudé du conducteur de masse (noir [BK]) du faisceau de câble mini de compte-tours.
 - b. Retirer la fixation de masse de faisceau principal et ajouter la borne à anneau au goujon.
 - c. Installer la fixation de masse et serrer au couple spécifié dans le Manuel d'entretien.

4. **Pour les modèles XL de 1996 à 2003** : Séparer le fil noir de la cavité 12 du connecteur [20B].
 - a. Couper le fil à 5 cm (2 po) du connecteur.
 - b. Retirer 1 cm (3/8 po) d'isolation des 3 conducteurs noirs.
 - c. Épisser 2/1 le conducteur de faisceau de câble de compte-tours et l'extrémité du faisceau principal au conducteur de la cavité 12 du connecteur [20B]. Consulter la section **Épisser le ou les conducteurs d'alimentation/de signal**.

Câbler le faisceau de compte-tours mini au compte-tours mini

REMARQUE

Avant de dénuder ou de sertir les bornes à anneau sur les fils conducteurs de jauge, inspecter le dégagement des virages et le dégagement de la suspension, et rechercher tout point de pincement le long de l'acheminement des fils. Tourner la fourche d'une butée à l'autre pendant l'inspection.

1. Lubrifier le conduit de compte-tours mini avec de l'eau et du savon et tirer les fils et le conduit à travers l'œillet du boîtier.
2. Dénuder les extrémités des 3 fils conducteurs sur 1 cm (3/8 po).
3. Sertir les bornes à anneau n° 6 sur les fils.
4. Visser les fils à terminaison en anneau et le conduit dans l'œillet du joint isolant en caoutchouc.
5. Faire correspondre les couleurs aux montants de borne à l'arrière du compte-tours mini :
 - a. Orange/blanc (O/W) (alimentation) à la borne +
 - b. Noir (BK) (masse) à la borne G
 - c. Rose (PK) (signal) à la borne S
6. Installer un écrou pour attacher la borne à anneau sur le montant à l'arrière de la jauge. Serrer les écrous à un couple de 0,4 à 0,9 N·m (4 à 7 lb·po).

REMARQUE

Le serrage excessif des écrous peut endommager le compte-tours.

7. Vérifier que les bornes à anneau ou les fils ne frottent pas l'un contre l'autre.
8. Pousser le boîtier de jauge dans le joint isolant et installer le vis à tête plate du kit de boîtier de jauge.
9. Pousser le boîtier contre le joint isolant et serrer la vis à tête plate à un couple de 2,2 à 3,4 N·m (20 à 30 lb·po).
10. Vérifier l'étanchéité du joint isolant autour de l'ensemble du boîtier.

Inspecter et sécuriser le faisceau de câble

1. Faire rebondir la moto pour rechercher les points de pincement entre les composants de la suspension et le faisceau de câble mini de compte-tours.
2. Tourner la fourche avant d'une butée à l'autre pour rechercher les points de pincement.
3. S'assurer que le câblage est suffisamment lâche pour que les mouvements du guidon ne soient pas limités.

4. Vérifier que les sources de chaleur sont à l'écart sur la longueur du faisceau.
5. Attacher le faisceau de compte-tours mini au faisceau de câblage principal le long de la charpente du cadre en utilisant des sangles de câble pour soutenir les fils de façon qu'ils ne s'effilochent pas ou n'entrent pas en contact avec des parties chaudes ou mobiles.

Remettre la moto en service

1. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour installer l'ensemble de phare.
2. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour remettre en place la console d'instruments.
3. Remettre en place le réservoir de carburant et attacher la conduite ou les raccords de carburant.
4. Brancher le câble négatif (-) de la batterie.
5. **Pour les modèles de 2004 et plus récents** : Installer le fusible maxi.

▲ AVERTISSEMENT

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

6. Installer le siège, les couvercles latéraux et la sacoche de gauche si nécessaire.
7. Suivre les instructions du Manuel d'entretien pour aligner le phare.

Tester l'installation

1. Pour tester le mini compte-tours, mettre l'interrupteur d'allumage en position MARCHE.
2. Démarrer le moteur. Avec le moteur au ralenti, le compte-tours mini doit indiquer le régime ralenti (950 à 1 150 tr/min).
3. Le compte-tours mini doit répondre aux changements de réglage de commande des gaz.

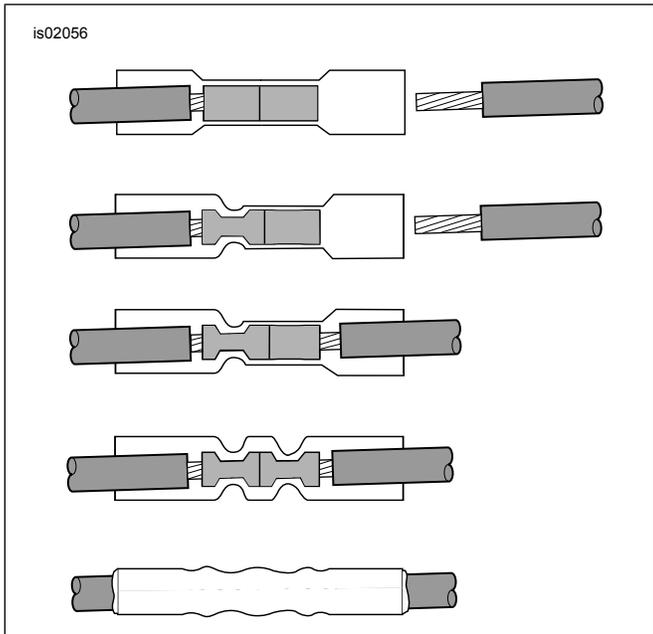


Figure 11. Séquence d'épissure

PIÈCES DÉTACHÉES

Voir la Figure 12 et le Tableau 2.

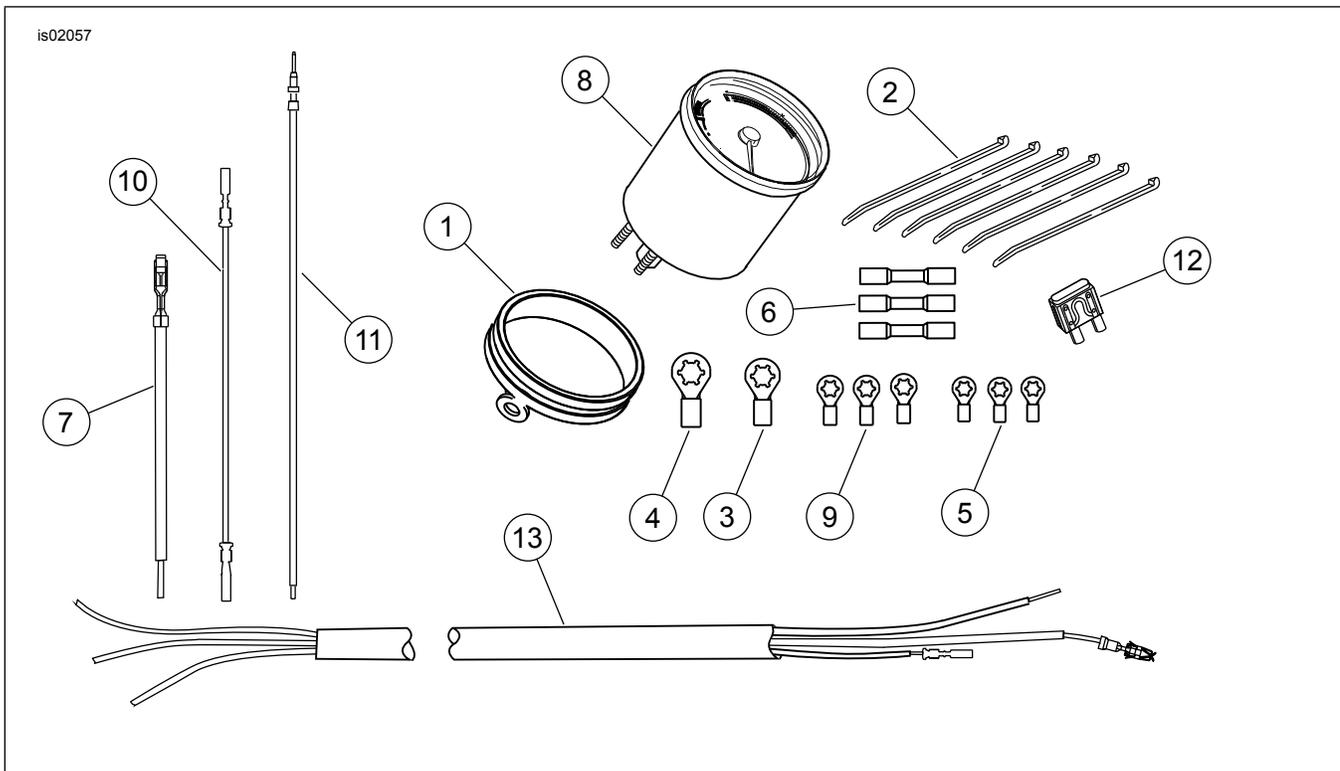


Figure 12. Pièces détachées : kit de jauge mini de compte-tours

Tableau 2. Tableau des pièces détachées

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Joint isolant	67952-96
2	Serre-câbles (6)	10006
3	Borne circulaire, 1/4 pouce	9858
4	Borne circulaire, 5/16 pouce	9859

Tableau 2. Tableau des pièces détachées

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
5	Borne circulaire, n° 6 (3)	9856
6	Épissure bout à bout, 16-14 AWG (3)	70585-93
7	Conducteur d'adaptateur d'alimentation	67969-04
8	Jauge de compte-tours mini	
	Face argentée (n° de kit 68953-04)	69074-02
	Face noire (n° de kit 68986-04)	67955-96
9	Borne circulaire, n° 10 (3)	9857
10	Adaptateur de conducteur de signal	70231-04
11	Rallonge de conducteur de signal	70230-04
12	Fusible de 2 A à lame	54305-98
13	Faisceau de fils	67245-04